

## 赌博是否成为了您的问题？

- 您是否每天都会想到赌博？
- 您是否瞒着家人和朋友去赌博？
- 您是否有借过钱去赌博？
- 您是否不付账单？
- 您的赌博问题影响到您的工作或作为配偶或家长的责任了吗？
- 您是否觉得可以使用技巧在老虎机上赢钱？
- 您是否用赌博来忘记您的问题？

如果对以上任何一个问题您的回答为是，那么您可能正在经历与赌博相关的问题。

寻找适合您的帮助服务。

请登陆网站  
[gamblershelp.com.au/simplifiedchinese](http://gamblershelp.com.au/simplifiedchinese)



## 担心您的赌博问题吗？

您可以获得帮助

*Simplified Chinese*



如果您需要口译员，赌博求助服务(Gambler's Help)可为您免费安排。

失聪、听力或语言障碍者请通过全国中轉服务(National Relay Service)联系我们。

这项服务通过英语和AUSLAN提供。

若想获得更多信息，请登陆网站：[www.relayservice.gov.au](http://www.relayservice.gov.au)



## 获取帮助

赌博以许多不同的方式影响着人们。

如果您需要帮助，我们有说中文的工作人员为您提供援助。

赌博求助服务(Gambler's Help)提供免费并保密的帮助服务，使用的语言有英语，广东话和普通话。

## 用中文与援助人员倾诉

华人赌博关怀协会(**Chinese Gambling Concern Incorporated**)提供广东话、普通话和英语辅导服务。

这一服务包括电话和面对面辅导、财务咨询并且为有赌博问题的青少年和有赌博问题的家人和朋友提供帮助。

他们在Box Hill, Burwood和Preston都设有办事处。

请拨打电话**1800 881 663**与咨询师安排预约。

良朋互助(Chinese Peer Connection)是一项电话服务，通过该服务，您可以与一位曾亲身经历过赌博问题并受过专业培训的志愿者交谈。

请致电**1300 755 878**联络志愿者。



## 赌博求助服务(Gambler's Help)

您还可以使用赌博求助服务(Gambler's Help)提供的英语服务。

这些服务每周七天，每天二十四小时开放。

如果您需要口译员，赌博求助服务(Gambler's Help)可为您免费安排。

### 寻找适合您的帮助服务。



电话服务

#### 与人倾诉

您可以致电赌博求助服务(Gambler's Help)，获得免费，保密的信息，建议和辅导，每周七天，每天二十四小时。

请拨打**1800 858 858**



面对面咨询

#### 约见咨询师

您可以约见会说中文的咨询师。请致电赌博求助服务(Gambler's Help)，我们会为您安排预约。

请拨打**1800 858 858**



财务咨询

#### 获取理财帮助

财务咨询师会帮助您解决与赌博相关的财务问题。请致电赌博求助服务(Gambler's Help)，我们会为您安排预约。

请拨打**1800 858 858**



家人和朋友

#### 为家人和朋友提供的支持服务

如果他人的赌博问题对您造成了影响，我们会提供免费，保密的信息，建议和帮助。

请拨打**1800 858 858**



自助工具

#### 自助工具

自助工具可以帮助您树立信心，按照适合自己的时间和节奏逐步解决您的问题。这些工具是英文的。

请登陆网站**gamblershelp.com.au**

您也可以自行禁制或禁止自己进入赌场或登入线上赌博网站。赌博帮助服务(Gambler's Help)可以帮助您做到。

请拨打**1800 858 858**



在线支持

#### 获得即刻在线帮助

您可以发送电子邮件或和辅导员实时聊天，每周七天，每天二十四小时在线支持。这项服务用英语提供。

请登陆网站

**gamblinghelponline.org.au**



互助辅导

#### 与有类似经历的人交流

良朋互助(Chinese Peer Connection)可以帮助您联络曾经与您一样面对并克服了相似问题的志愿者。这些受过培训的志愿者可以通过电话交谈给予您支持。

请拨打**1300 755 878**



青少年辅导

#### 您还未满25岁吗？

请致电我们的青少年赌博求助专线(Gambler's Help Youthline)，与理解您经历的人进行保密谈话。

请拨打**1800 262 376**